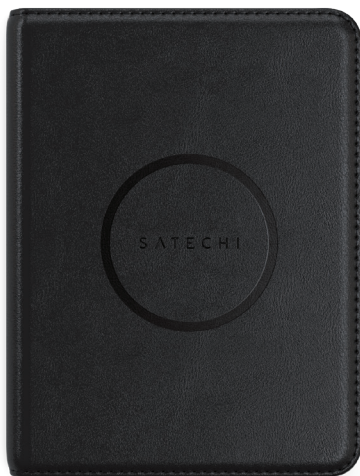


S A T E C H I

VEGAN-LEATHER PASSPORT COVER WITH FIND MY

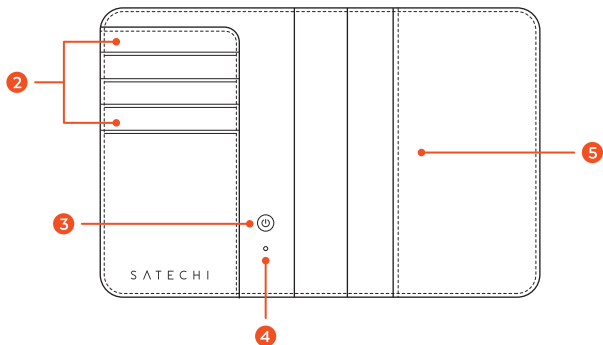
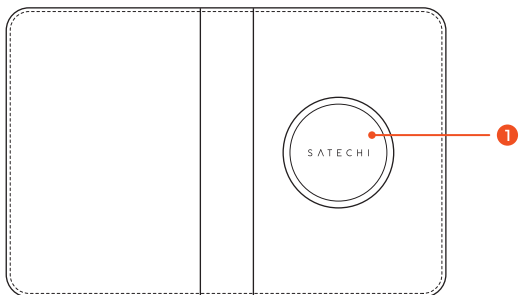
USER MANUAL



Manuel de l'utilisateur | Manual de usuario | Benutzerhandbuch |
Manuale utente | Kullanım kılavuzu | Instrukcja obsługi | Manual
de usuário | Руководство пользователя | ユーザーマニュアル |
사용자 매뉴얼 | 使用者説明 | 用戶說明

FUNCTIONS

FONCTIONS | FUNCIONES | FUNKTIONEN | FUNZIONI | FONKSİYONLAR | FUNKCJE
| FUNÇÕES | ФУНКЦИИ | 機能 | 기능 | 功能 | 功能



1. Wireless Charging

Chargement Sans Fil | Carga Inalámbrica | Kabelloses Aufladen | Ricarica Wireless | Kablosuz Şarj | Bezprzewodowe Ładowanie | Carregamento Sem Fios | Беспроводная Зарядка | ワイヤレス充電 | 무선 충전 | 無線充電 | 无线充电

2. 4x Card Holder

Porte-cartes | Portatarjetas | Kartenhalter | Portacarte | Kartlık | Uchwył na Kartę | Porta-cartões | Держатель для карт | カードホルダー | 카드 홀더 | 卡套 | 卡套

3. On/Off Button

Interrupteur Marche/Arrêt | Botón de Encendido/Apagado | Ein / Aus Schalter | Interruttore "On/Off" | Açma/Kapama Düğmesi | Przełącznik On/Off | Botão Liga/Desliga | Переключатель Вкл./Выкл. | 電源スイッチ | 전원 스위치 | 開/關 | 开/关

4. LED Indicator

Indicateur LED | Indicador LED | LED-Anzeige | Indicatore LED | LED Göstergesi | Wskaźnik LED | Indicador LED | Светодиодный Индикатор | LED ンジケータ | LED 표시등 | LED指示燈 | LED指示灯

5. Passport Holder

Porte-passeport | Porta Pasaporte | Reisepass-Halter | Portapassaporto | Pasaportluk | Posiadacz Paszportu | Porta-passaportes | Держатель Для Паспорта | パスポートホルダー | 여권 소지자 | 護照持有人 | 护照持有人

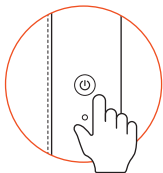
ON / OFF / RESET

Power on: Press your Passport Cover's power button once to turn on. You will hear a confirmation sound, indicating it is turned on.

Power off: To power off, quick-press power button 2 times, then long-press for at least 5 seconds. You will hear two beeps, indicating your Passport Cover is powered off. (When device is powered off, you cannot find/view its location).

If your Passport Cover is not paired within 10 minutes, you will hear a beep, and it will automatically power off. Power on to continue pairing.

Factory reset: Quick-press power button 4 times, then long-press for at least 3 seconds. You will hear a confirmation sound, indicating that the factory reset is complete.



PAIRING

1. Ensure your iPhone is set up and your Passport Cover is powered on.
2. Open the Find My app.
3. In the **Items** tab, tap **Add New Item**.
4. Tap **Other Supported Item** (your iPhone will search for your Passport Cover).
5. Once "Satechi Passport Cover" is detected, tap **Connect**.
6. Follow the onscreen steps to name it and register it to your Apple ID.
7. Ensure your Passport Cover appears in **Items**. If not, remove item and perform a factory reset on the Passport Cover (see "Factory reset" above), then reconnect.

* Do not leave Find My app while pairing Passport Cover.

CHARGING

Charge your Passport Cover with a compatible wireless charger.

Note: Wireless charger not included.

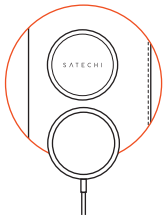
LED Indicators

Orange - Charging

Green - Fully charged

Battery

Battery life up to 5-months on single charge. It is recommended to fully charge your Passport Cover once every 3 months.



SAFETY WARNINGS

1. Do not expose the device to temperatures below -10°C (14°F) or above 35°C (95°F).
2. Do not expose the device to an open flame, submerge it in water, or expose it to rain as this will damage the device.

3. Always check for damage to the device, cables, or other accessories before using the device. If damaged, do not use the device.
4. Do not attempt to disassemble, modify, or use sharp objects to damage the device in any way, as it may cause serious damage and void the warranty.
5. Do not expose the device to corrosive liquids, or high humidity as they will seriously damage the device and void the warranty.

IMPORTANT

1. Only compatible with iOS, iPadOS, and macOS.
2. Compatible with most wireless chargers.
3. Will only magnetize with magnetic wireless chargers.

SUPPORT

To access the Quick Guide, technical support, and frequently asked questions, scan the QR code or go to **www.satechi.net/support**



FR

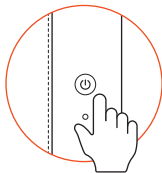
ALLUMER / ÉTEINDRE / RÉINITIALISER

Allumer : Appuyez une fois sur le bouton d'alimentation de votre étui pour l'allumer. Vous entendrez un son de confirmation, indiquant que l'appareil est activé.

Éteindre : Pour éteindre, appuyez rapidement 2 fois sur le bouton d'alimentation, puis appuyez longuement pendant au moins 5 secondes. Vous entendrez deux bips indiquant que votre étui est éteint. (Lorsque l'appareil est éteint, vous ne pouvez pas trouver/visualiser sa localisation).

Si votre étui de passeport n'est pas appairé dans les 10 minutes, vous entendrez un bip et il s'éteindra automatiquement. Allumez-le pour continuer l'appairage.

Réinitialisation d'usine : Appuyez rapidement 4 fois sur le bouton d'alimentation, puis appuyez longuement pendant au moins 3 secondes. Vous entendrez un bip indiquant que la réinitialisation d'usine est terminée.



APPAIRAGE

1. Assurez-vous que votre iPhone est configuré et que votre étui de passeport est allumé.
 2. Ouvrez l'application Find My.
 3. Dans l'onglet "**Objets**", appuyez sur "**Ajouter un nouvel objet**".
 4. Appuyez sur "**Autre objet pris en charge**" (votre iPhone recherchera votre étui de passeport).
 5. Une fois "Satechi Passport Cover" détecté, appuyez sur "**Connecter**".
 6. Suivez les étapes à l'écran pour le nommer et l'enregistrer sur votre identifiant Apple.
 7. Assurez-vous que votre étui de passeport apparaît dans "**Objets**". Sinon, oubliez l'appareil, effectuez une réinitialisation d'usine sur l'étui de passeport (voir "Réinitialisation d'usine" ci-dessus) puis reconnectez-le.
- * Ne quittez pas l'application Find My pendant l'appairage de l'étui de passeport.

CHARGE

Chargez votre étui de passeport avec un chargeur sans fil compatible.

Note : Chargeur sans fil non inclus.

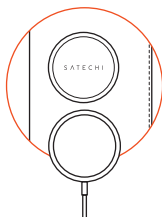
Indicateurs LED

Orange - En charge

Vert - Complètement chargé

Batterie

Autonomie de la batterie jusqu'à 5 mois avec une seule charge. Il est recommandé de charger complètement votre étui de passeport une fois tous les 3 mois.



AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

1. Ne pas exposer l'appareil à des températures inférieures à -10°C (14°F) ou supérieures à 35°C (95°F).
2. Ne pas exposer l'appareil à une flamme nue, le submerger dans l'eau ou l'exposer à la pluie car cela endommagerait l'appareil.
3. Vérifiez toujours l'état de l'appareil, des câbles ou d'autres accessoires avant d'utiliser l'appareil. S'ils sont endommagés, n'utilisez pas l'appareil.
4. Ne tentez pas de démonter, de modifier ou d'utiliser des objets tranchants pour endommager l'appareil de quelque manière que ce soit car cela pourrait causer des dommages graves et annuler la garantie.
5. Ne pas exposer l'appareil à des liquides corrosifs ou à une humidité élevée car ils endommageraient gravement l'appareil et annuleraient la garantie.

IMPORTANT

1. Compatible uniquement avec iOS, iPadOS et macOS.
2. Compatible avec la plupart des chargeurs sans fil.
3. Ne se magnétise qu'avec des chargeurs sans fil magnétiques.

SUPPORT

Pour accéder au guide rapide, au support technique et aux questions fréquemment posées, scannez le code QR ou allez sur **www.satechi.net/support**



ES

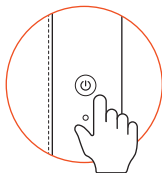
ENCENDER / APAGAR / REINICIAR

Encender: Presione el botón de encendido de su Passport Cover una vez para encenderlo. Escuchará un sonido de confirmación, indicando que está encendido.

Apagar: Para apagar, presione rápidamente el botón de encendido 2 veces y luego manténgalo presionado durante al menos 5 segundos. Escuchará dos pitidos que indican que su Passport Cover está apagado. (Cuando el dispositivo está apagado, no puede encontrar/ver su ubicación).

Si su Passport Cover no se empareja en 10 minutos, escuchará un pitido y se apagará automáticamente. Enciéndalo para continuar con el emparejamiento.

Reinicio de fábrica: Presione rápidamente el botón de encendido 4 veces y luego manténgalo presionado durante al menos 3 segundos. Escuchará un sonido de confirmación, indicando que el restablecimiento de fábrica se ha completado.



EMPAREJAMIENTO

1. Asegúrese de que su iPhone esté configurado y que su Passport Cover esté encendido.
2. Abra la app Encontrar.
3. En la pestaña **Artículos**, seleccione **Agregar artículo**.
4. Seleccione **Otro artículo compatible** (su iPhone buscará su Passport Cover).
5. Una vez detectado «Satechi Passport Cover», seleccione **Conectar**.
6. Siga los pasos que aparecen en pantalla para asignarle un nombre y registrarlo en su Apple ID.
7. Asegúrese de que su Passport Cover aparezca en **Artículos**. Si no es así, elimine el artículo y realice un reinicio de fábrica en el Passport Cover (consulte «Reinicio de fábrica» más arriba) y, a continuación, vuelva a conectarlo.

* No salga de la aplicación Encontrar mientras empareje el Passport Cover.

CARGA

Cargue el Passport Cover con el cargador inalámbrico.

Nota: cargador inalámbrico no incluido.

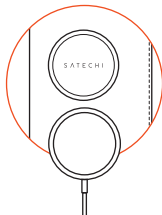
Indicadores LED

Naranja - Cargando

Verde - Carga completa

Batería

Duración de la batería de hasta 5 meses con una sola carga. Se recomienda cargar completamente el Passport Cover cada 3 meses.



AVISOS DE SEGURIDAD

1. No exponga el aparato a temperaturas inferiores a -10°C (14°F) ni superiores a 35°C (95°F).
2. No exponga el dispositivo a fuego, no lo sumerja en agua ni lo exponga a la lluvia, ya que dañaría el dispositivo.
3. Compruebe siempre que el dispositivo, los cables u otros accesorios no estén dañados antes de utilizarlo. Si están dañados, no utilice el dispositivo.
4. No intente desmontar, modificar o utilizar objetos afilados para dañar el dispositivo de ninguna manera, ya que puede causar daños graves y anular la garantía.
5. No exponga el aparato a líquidos corrosivos ni a humedad elevada, ya que podrían dañarlo gravemente y anular la garantía.

IMPORTANTE

1. Solo compatible con iOS, iPadOS y macOS.
2. Compatible con la mayoría de los cargadores inalámbricos.
3. Solo se magnetiza con cargadores inalámbricos magnéticos.

SOPORTE

Para acceder a la guía rápida, asistencia técnica y a las preguntas más frecuentes, escanee el código QR o visite **www.satechi.net/support**



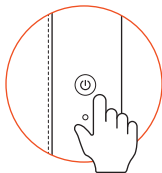
EIN / AUS / ZURÜCKSETZEN

Einschalten: Drücken Sie einmal auf die Einschalttaste Ihres Passport Covers, um es einzuschalten. Sie hören einen Bestätigungston, der anzeigt, dass das Gerät eingeschaltet ist.

Ausschalten: Um auszuschalten, drücken Sie die Einschalttaste zweimal kurz und dann mindestens 5 Sekunden lang. Sie hören zwei Pieptöne, der anzeigt, dass Ihre Passhülle ausgeschaltet ist. (Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, können Sie seinen Standort nicht finden/sehen).

Wenn Ihre Passhülle innerhalb von 10 Minuten nicht gekoppelt wird, hören Sie einen Piepton und sie schaltet sich automatisch aus. Schalten Sie sie wieder ein, um mit der Kopplung fortzufahren.

Werksreset: Drücken Sie die Einschalttaste 4 Mal kurz und dann mindestens 3 Sekunden lang. Sie hören einen Bestätigungston, der anzeigt, dass der Werksreset abgeschlossen ist.



KOPPLUNG

1. Stellen Sie sicher, dass Ihr iPhone eingerichtet und Ihre Passhülle eingeschaltet ist.
2. Öffnen Sie die „Wo ist?“ App.
3. Tippen Sie im Reiter „Objekte“ auf „**Neues Objekt hinzufügen**“.
4. Tippen Sie auf „**Anderes unterstütztes Objekt**“ (Ihr iPhone sucht nach Ihrer Passhülle).
5. Sobald „Satechi Passport Cover“ erkannt wird, tippen Sie auf „**Verbinden**“.
6. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um sie zu benennen und mit Ihrer Apple-ID zu registrieren.
7. Stellen Sie sicher, dass Ihre Passhülle im Reiter „Objekte“ erscheint. Wenn nicht, vergessen Sie das Gerät, führen Sie einen Werksreset an der Passhülle durch (siehe „Werksreset“ oben) und verbinden Sie sie erneut.

*Verlassen Sie die „Wo ist?“ App während der Kopplung der Passhülle nicht.

AUFLADEN

Laden Sie Ihre Passhülle mit einem kompatiblen kabellosen Ladegerät auf.

Hinweis: Kabelloses Ladegerät nicht enthalten.

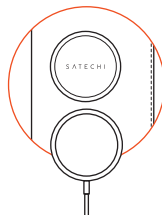
LED-Anzeigen

Orange - Wird geladen

Grün - Vollständig geladen

Akku

Akkulaufzeit bis zu 5 Monate mit einer einzigen Ladung. Es wird empfohlen, Ihre Passhülle alle 3 Monate vollständig aufzuladen.



SICHERHEITSWARNUNGEN

1. Setzen Sie das Gerät keinen Temperaturen unter -10°C (14°F) oder über 35°C (95°F) aus.
2. Setzen Sie das Gerät keiner offenen Flamme aus, tauchen Sie es nicht in Wasser und setzen Sie es nicht dem Regen aus, da dies das Gerät beschädigen würde.
3. Überprüfen Sie das Gerät, die Kabel oder anderes Zubehör immer auf Schäden, bevor Sie das Gerät verwenden. Bei Beschädigung verwenden Sie das Gerät nicht.
4. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen, zu modifizieren oder mit scharfen Gegenständen zu beschädigen, da dies zu schweren Schäden führen und die Garantie erlöschen könnte.
5. Setzen Sie das Gerät keinen korrosiven Flüssigkeiten oder hoher Luftfeuchtigkeit aus, da dies das Gerät schwer beschädigen und die Garantie erlöschen würde.

WICHTIG

1. Nur kompatibel mit iOS, iPadOS und macOS.
2. Kompatibel mit den meisten kabellosen Ladegeräten.
3. Magnetisiert nur mit magnetischen kabellosen Ladegeräten.

SUPPORT

Um auf die Kurzanleitung, technischen Support und häufig gestellte Fragen zuzugreifen, scannen Sie den QR-Code oder gehen Sie zu **www.satechi.net/support**



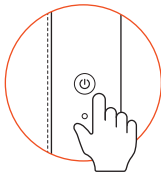
IT

ACCENSIONE / SPEGNIMENTO / RIPRISTINO

Accensione: Premi una volta il pulsante di accensione della tua custodia per accenderla. Si udrà un suono di conferma, che indica l'avvenuta accensione.

Spegnimento: Per spegnere, premi rapidamente 2 volte il pulsante di accensione, quindi premi a lungo per almeno 5 secondi. Si udranno due segnali acustici che indica che la custodia è spenta. (Quando il dispositivo è spento non puoi trovarlo/visualizzarne la posizione).

Se la tua custodia per passaporto non è accoppiata entro 10 minuti, sentirai un bip e si spegnerà automaticamente. Accendila per continuare l'accoppiamento.



Ripristino di fabbrica: Premi rapidamente 4 volte il pulsante di accensione, quindi premi a lungo per almeno 3 secondi. Si sentirà un suono di conferma che indica che il ripristino delle impostazioni di fabbrica è stato completato.

ACCOPPIAMENTO

1. Assicurati che il tuo iPhone sia configurato e che la tua custodia per passaporto sia accesa.
2. Apri l'app Find My.
3. Nella scheda **"Oggetti"**, tocca **"Aggiungi nuovo oggetto"**.
4. Tocca **"Altro oggetto supportato"** (il tuo iPhone cercherà la tua custodia per passaporto).
5. Una volta rilevato "Satechi Passport Cover", tocca **"Connetti"**.
6. Segui i passaggi sullo schermo per nominarla e registrarla al tuo ID Apple.
7. Assicurati che la tua custodia per passaporto appaia in **"Oggetti"**. In caso contrario, dimentica il dispositivo, esegui un ripristino di fabbrica sulla custodia per passaporto (vedi "Ripristino di fabbrica" sopra) quindi riconnetti.

* Non uscire dall'app Find My durante l'accoppiamento della custodia per passaporto.

RICARICA

Ricarica la tua custodia per passaporto con un caricatore wireless compatibile.

Nota: Caricatore wireless non incluso.

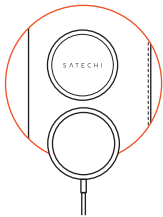
Indicatori LED

Arancione - In carica

Verde - Completamente carica

Batteria

Durata della batteria fino a 5 mesi con una singola carica. Si raccomanda di ricaricare completamente la tua custodia per passaporto una volta ogni 3 mesi.



AVVERTENZE DI SICUREZZA

1. Non esporre il dispositivo a temperature inferiori a -10°C (14°F) o superiori a 35°C (95°F).
2. Non esporre il dispositivo a fiamme libere, non immergerlo in acqua e non esporlo alla pioggia poiché questo danneggerebbe il dispositivo.
3. Controlla sempre lo stato del dispositivo, dei cavi o di altri accessori prima di utilizzare il dispositivo. Se sono danneggiati, non utilizzare il dispositivo.
4. Non tentare di smontare, modificare o utilizzare oggetti appuntiti per danneggiare il dispositivo in alcun modo poiché potrebbe causare gravi danni e invalidare la garanzia.
5. Non esporre il dispositivo a liquidi corrosivi o alta umidità poiché potrebbero danneggiare gravemente il dispositivo e invalidare la garanzia.

IMPORTANTE

1. Compatibile solo con iOS, iPadOS e macOS.
2. Compatibile con la maggior parte dei caricatori wireless.
3. Si magnetizza solo con caricatori wireless magnetici.

SUPPORTO

Per accedere alla guida rapida, al supporto tecnico e alle domande frequenti, scansiona il codice QR o vai su www.satechi.net/support



TR

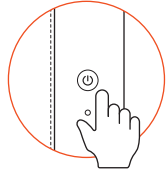
AÇMA / KAPAMA / SIFIRLAMA

Açma: Açmak için Pasaport Kılıfınızın güç düğmesine bir kez basın. Açıldığını gösteren bir onay sesi duyacaksınız.

Kapama: Kapatmak için güç düğmesine 2 kez hızlı basın, ardından en az 5 saniye boyunca uzun basın. Passport Cover'ınızın kapalı olduğunu belirten iki bip sesi duyacaksınız. (Cihaz kapalıyken konumunu bulamaz/görüntüleyemezsiniz).

Pasaport Kılıfınız 10 dakika içinde eşleştirilmezse bir bip sesi duyarsınız ve otomatik olarak kapanır. Eşleştirmeye devam etmek için cihazı açın.

Fabrika ayarlarına dönme: Güç düğmesine 4 kez hızlıca basın, ardından en az 3 saniye boyunca uzun basın. Fabrika ayarlarına sıfırlama işleminin tamamlandığını gösteren bir onay sesi duyacaksınız.



EŞLEŞTİRME

1. iPhone'unuzun kurulu ve Pasaport Kılıfınızın açık olduğundan emin olun.
2. Find My uygulamasını açın.
3. Cihazlar sekmesinde **Yeni Öge Ekle**'ye dokunun.
4. **Diğer Desteklenen Öge**'ye dokunun (iPhone'unuz Pasaport Kılıfını arayacaktır).
5. "Satechi Passport Cover" algılandığında **Bağlan**'a dokunun.
6. Adlandırmak ve Apple Kimliğinize kaydetmek için ekrandaki adımları izleyin.

7. Pasaport Kılıfınızın Ögeler’de görüldüğünden emin olun. Görünmezse, cihazı unutturun, Pasaport Kılıfını fabrika ayarlarına döndürün (yukarıdaki "Fabrika ayarlarına döndür" maddesine bakın) ve ardından yeniden bağlayın.

* Pasaport Kılıfı eşleştirilirken Find My uygulamasından çıkmayın.

ŞARJ

Pasaport Kılıfınızı uyumlu bir kablosuz şarj cihazıyla şarj edin.

Not: Kablosuz şarj cihazı dahil değildir.

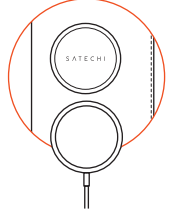
LED göstergeler

Turuncu – Şarj oluyor

Yeşil – Tamamen şarj oldu

Pil

Tek şarjla 5 aya kadar pil ömrü. Pasaport Kılıfınızı 3 ayda bir tamamen şarj etmeniz önerilir.



GÜVENLİK UYARILARI

1. Cihazı -10°C'nin (14°F) altındaki veya 35°C'nin (95°F) üzerindeki sıcaklıklara maruz bırakmayın.
2. Cihazı açık ateşe maruz bırakmayın, suya batırmayın veya yağmura maruz bırakmayın, aksi takdirde cihaz zarar görebilir.
3. Cihazı kullanmadan önce daima cihazda, kablolarda veya diğer aksesuarlarda hasar olup olmadığını kontrol edin. Hasar görmüşse cihazı kullanmayın.
4. Ciddi hasara yol açabileceğinden ve garantiyi geçersiz kılabileceğinden, cihaza hiçbir şekilde zarar verecek şekilde parçalarına ayırmaya, parça değiştirme veya keskin nesnelerle müdahaleye çalışmayın.
5. Cihazı aşındırıcı sıvılara veya yüksek neme maruz bırakmayın; bunlar cihaza ciddi zarar verecek ve garantiyi geçersiz kılacaktır.

ÖNEMLİ

1. Sadece iOS, iPadOS ve macOS ile uyumludur.
2. Çoğu kablosuz şarj cihazıyla uyumludur.
3. Yalnızca manyetik kablosuz şarj cihazlarıyla mıknatıslanır.

DESTEK

Hızlı Kılavuza, teknik desteğe ve sık sorulan sorulara erişmek için QR kodunu tarayın veya www.satechi.net/support adresine gidin.



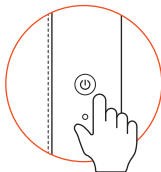
WŁĄCZANIE / WYŁĄCZANIE / RESETOWANIE

Włączanie: Naciśnij przycisk zasilania okładki na paszport, aby ją włączyć. Usłyszysz dźwięk potwierdzenia, wskazujący, że urządzenie jest włączone.

Wyłączanie: Aby wyłączyć, szybko naciśnij przycisk zasilania 2 razy, a następnie przytrzymaj przez co najmniej 5 sekund. Usłyszysz dwa sygnały dźwiękowe wskazujące, że urządzenie Passport Cover jest wyłączone. (Gdy urządzenie jest wyłączone, nie można znaleźć/wyświetlić jego lokalizacji).

Jeśli twoja okładka na paszport nie zostanie sparowana w ciągu 10 minut, usłyszysz sygnał dźwiękowy i automatycznie się wyłączy. Włącz ją ponownie, aby kontynuować parowanie.

Reset fabryczny: Szybko naciśnij przycisk zasilania 4 razy, a następnie przytrzymaj przez co najmniej 3 sekundy. Usłyszysz dźwięk potwierdzenia, wskazujący, że przywracanie ustawień fabrycznych zostało zakończone.



PAROWANIE

1. Upewnij się, że twój iPhone jest skonfigurowany i twoja okładka na paszport jest włączona.
2. Otwórz aplikację „Find My”.
3. W zakładce „**Rzeczy**” kliknij „**Dodaj nowy przedmiot**”.
4. Kliknij „**Inny obsługiwany przedmiot**” (twój iPhone będzie szukał twojej okładki na paszport).
5. Gdy „Satechi Passport Cover” zostanie wykryta, kliknij „**Połącz**”.
6. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie, aby nadać nazwę i zarejestrować ją na swoim Apple ID.
7. Upewnij się, że twoja okładka na paszport pojawia się w zakładce „**Rzeczy**”. Jeśli nie, zapomnij o urządzeniu, wykonaj reset fabryczny na okładce na paszport (patrz „Reset fabryczny” powyżej), a następnie ponownie połącz.

*Nie opuszczaj aplikacji „Find My” podczas parowania okładki na paszport.

ŁADOWANIE

Ładuj okładkę na paszport za pomocą kompatybilnej ładowarki bezprzewodowej.

Uwaga: Ładowarka bezprzewodowa nie jest wliczona.

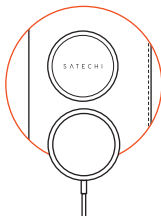
Wskaźniki LED

Pomarańczowy - Ładowanie

Zielony - Pełne naładowanie

Bateria

Czas pracy baterii do 5 miesięcy na jednym ładowaniu. Zaleca się pełne naładowanie okładki na paszport co 3 miesiące.



OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1. Nie wystawiaj urządzenia na temperatury poniżej -10°C (14°F) ani powyżej 35°C (95°F).
2. Nie wystawiaj urządzenia na otwarty ogień, nie zanurzaj go w wodzie ani nie wystawiaj na deszcz, ponieważ uszkodzi to urządzenie.
3. Zawsze sprawdzaj, czy urządzenie, kable lub inne akcesoria nie są uszkodzone przed użyciem urządzenia. W przypadku uszkodzenia nie używaj urządzenia.
4. Nie próbuj demontować, modyfikować ani używać ostrych przedmiotów do uszkodzenia urządzenia w jakikolwiek sposób, ponieważ może to spowodować poważne uszkodzenia i unieważnić gwarancję.
5. Nie wystawiaj urządzenia na działanie korozyjnych cieczy ani wysokiej wilgotności, ponieważ poważnie uszkodzi to urządzenie i unieważni gwarancję.

WAŻNE

1. Kompatybilne tylko z iOS, iPadOS i macOS.
2. Kompatybilne z większością ładowarek bezprzewodowych.
3. Magnesuje się tylko z magnetycznymi ładowarkami bezprzewodowymi.

WSPARCIE

Aby uzyskać dostęp do szybkiego przewodnika, wsparcia technicznego i często zadawanych pytań, zeskanuj kod QR lub przejdź na stronę www.satechi.net/support

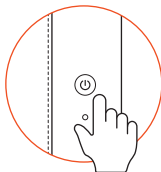


PR

LIGADO / DESLIGADO / REDEFINIR

Ligar: Pressione o botão liga/desliga da sua Passport Cover uma vez para ligar. Ouvirá um som de confirmação, indicando que está ligado.

Desligar: Para desligar, pressione rapidamente o botão liga/desliga 2 vezes e, em seguida, mantenha pressionado por pelo menos 5 segundos. Ouvirá dois sinais sonoros, indicando que o Passport Cover está desligado. (Quando o dispositivo está desligado, você não consegue encontrar/visualizar sua localização).



Se sua Passport Cover não for pareada em 10 minutos, você ouvirá um bipe e ela desligará automaticamente. Ligue para continuar o pareamento.

Redefinição de fábrica

Pressione rapidamente o botão liga/desliga 4 vezes e, em seguida, mantenha pressionado por pelo menos 3 segundos. Ouvirá um som de confirmação, indicando que a reposição de fábrica está concluída.

EMPARELHAMENTO

1. Certifique-se de que seu iPhone esteja configurado e sua Passport Cover esteja ligada.
2. Abra o aplicativo Find My.
3. Na aba Items, toque em **Add New Item**.
4. Toque em **Other Supported Item** (seu iPhone procurará sua Passport Cover).
5. Assim que "Satechi Passport Cover" for detectado, toque em **Connect**.
6. Siga as etapas na tela para nomeá-lo e registrá-lo em seu ID Apple.
7. Certifique-se de que sua Passport Cover apareça em **Items**. Caso contrário, esqueça o dispositivo, execute uma redefinição de fábrica na Passport Cover (veja "Redefinição de fábrica" acima) e reconecte.

* Não saia do aplicativo Find My enquanto estiver pareando a Passport Cover.

CARREGANDO

Carregue a Passport Cover com o carregador sem fio.

Nota: Carregador sem fio não incluso.

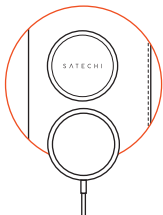
Indicadores LED

Laranja - Carregando

Verde - Totalmente carregado

Bateria

Vida útil da bateria de até 5 meses com uma única carga. É recomendado carregar totalmente sua Passport Cover uma vez a cada 3 meses.



AVISOS DE SEGURANÇA

1. Não exponha o dispositivo a temperaturas abaixo de -10°C (14°F) ou acima de 35°C (95°F).
2. Não exponha o dispositivo a chamas, mergulhe-o em água ou exponha-o à chuva, pois isso danificará o dispositivo.
3. Sempre verifique se há danos no dispositivo, cabos ou outros acessórios antes de usar o dispositivo. Se estiver danificado, não use o dispositivo.
4. Não tente desmontar, modificar ou usar objetos pontiagudos para danificar o dispositivo de nenhuma forma, pois isso pode causar danos sérios e anular a garantia.
5. Não exponha o dispositivo a líquidos corrosivos ou alta umidade, pois eles danificarão seriamente o dispositivo e anularão a garantia.

IMPORTANTE

1. Совместим только с iOS, iPadOS и macOS.
2. Совместим с большинством зарядных устройств без проводов.
3. Только магнитизация с зарядными устройствами без проводов магнитных.

APOIAR

Para acessar o Guia rápido, suporte técnico e perguntas frequentes, escaneie o código QR ou acesse www.satechi.net/support



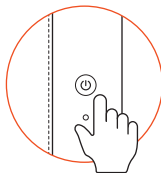
ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ / СБРОС

Включение: чтобы включить, нажмите кнопку питания на обложке для паспорта один раз. Вы услышите подтверждающий звук, означающий, что устройство включено.

Выключение: для выключения быстро нажмите кнопку питания дважды, затем нажмите и удерживайте не менее 5 секунд. Вы услышите два звуковых сигнала, означающих, что обложка Passport Cover выключена. (Когда устройство выключено, вы не можете найти/просмотреть его местоположение).

Если обложка для паспорта не будет сопряжена в течение 10 минут, вы услышите звуковой сигнал, и она автоматически выключится. Включите питание, чтобы продолжить сопряжение.

Сброс к заводским настройкам: быстро нажмите кнопку питания четырежды, затем нажмите и удерживайте не менее 3 секунд. Вы услышите подтверждающий звук, означающий, что сброс настроек до заводских значений завершен.



СОПРЯЖЕНИЕ

1. Убедитесь, что ваш iPhone настроен и обложка для паспорта включена.
2. Откройте приложение «Локатор».
3. На вкладке «Вещи» нажмите «Добавить новую вещь».

4. Нажмите добавление другой вещи (ваш iPhone выполнит поиск обложки для паспорта).
 5. Как только «**Обложка для паспорта Satechi**» будет обнаружена, нажмите «**Подключить**».
 6. Следуйте инструкциям на экране, чтобы присвоить устройству имя и зарегистрировать его в своем Apple ID.
 7. Убедитесь, что ваша обложка для паспорта отображается в разделе «**Вещи**». Если нет, забудьте устройство, выполните сброс настроек обложки паспорта (см. «Сброс» выше), а затем снова подключите.
- * Не покидайте приложение «Локатор» во время сопряжения обложки для паспорта.

ЗАРЯДКА

Заряжайте обложку для паспорта с помощью совместимого беспроводного зарядного устройства.

Примечание. Беспроводное зарядное устройство не входит в комплект.

Светодиодные индикаторы

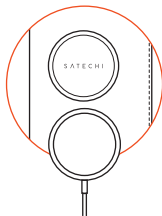
Оранжевый — заряжается

Зеленый — полностью заряжено

Батарея

Срок службы батареи до 5 месяцев на одном заряде.

Рекомендуется полностью заряжать обложку для паспорта раз в 3 месяца.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Не подвергайте устройство воздействию температур ниже -10°C или выше 35°C.
2. Не подвергайте устройство воздействию открытого огня, не погружайте его в воду и не подвергайте воздействию дождя, поскольку это может повредить устройство.
3. Перед использованием устройства всегда проверяйте устройство, кабели и другие аксессуары на предмет повреждений. В случае повреждения не используйте устройство.
4. Не пытайтесь разбирать, модифицировать или использовать острые предметы, чтобы каким-либо образом повредить устройство, так как это может привести к серьезному повреждению устройства и аннулированию гарантии.
5. Не подвергайте устройство воздействию агрессивных жидкостей или высокой влажности, поскольку они могут серьезно повредить устройство и привести к аннулированию гарантии.

ВАЖНО

1. Совместимо только с iOS, iPadOS и macOS.
2. Совместимо с большинством беспроводных зарядных устройств.
3. Примагничивается только к магнитным беспроводным зарядным устройствам.

ПОДДЕРЖКА

Чтобы получить доступ к краткому руководству, технической поддержке и часто задаваемым вопросам, отсканируйте QR-код или перейдите на сайт **www.satechi.net/support**



JA

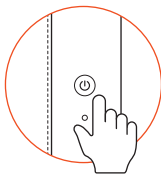
オン / オフ / リセット

電源オン: パスポートカバーの電源ボタンを一度押して電源をオンにします。電源がオンになったことを示す確認音が聞こえます。

電源オフ: 電源ボタンを2回素早く押し、その後少なくとも5秒間長押しして電源をオフにします。ピープ音が2回鳴り、Passport Coverの電源がオフになっていることを示します。(デバイスがオフのときは、位置を見つけたり表示したりすることはできません)。

パスポートカバーが10分以内にペアリングされない場合、ピープ音が鳴り、自動的に電源がオフになります。ペアリングを続けるには電源をオンにします。

工場出荷時設定にリセット: 電源ボタンを4回素早く押し、その後少なくとも3秒間長押しします。工場出荷時のリセットが完了したことを示す確認音が聞こえます。



ペアリング

1. iPhoneがセットアップされており、パスポートカバーの電源がオンになっていることを確認します。
2. Find Myアプリを開きます。
3. 「アイテム」タブで「新しいアイテムを追加」をタップします。
4. 「その他の対応アイテム」をタップします (iPhoneがパスポートカバーを検索します)。
5. 「Satechi Passport Cover」が検出されたら「接続」をタップします。
6. 画面の指示に従って名前を付け、Apple IDに登録します。
7. パスポートカバーが「アイテム」に表示されていることを確認します。表示されない場合は、デバイスを忘れてパスポートカバーを工場出荷時設定にリセット (上記「工場出荷時設定にリセット」を参照) してから再接続します。

*パスポートカバーのペアリング中はFind Myアプリを離れないでください。

充電

パスポートカバーは対応するワイヤレス充電器で充電してください

注意: ワイヤレス充電器は含まれていません。

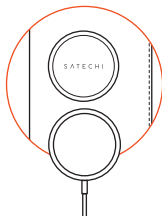
LED インジケーター

オレンジ - 充電中

緑 - 完全充電

バッテリー

バッテリー寿命は1回の充電で最大5ヶ月。3ヶ月ごとに完全に充電することをお勧めします。



安全警告

1. デバイスを-10°C (14°F) 未満または35°C (95°F) を超える温度にさらさないでください。
2. デバイスを炎にさらしたり、水中に沈めたり、雨にさらしたりしないでください。デバイスが故障する原因になります。
3. 使用する前にデバイス、ケーブル、および他の付属品に損傷がないことを常に確認してください。損傷がある場合は使用しないでください。
4. デバイスを分解、改造、または鋭利な物で損傷させようとししないでください。重大な損傷を引き起こし、保証が無効になる可能性があります。
5. デバイスを腐食性液体や高湿度にさらさないでください。デバイスに重大な損傷を与え、保証が無効になる可能性があります。

重要

1. iOS、iPadOS、およびmacOSとのみ互換性があります。
2. ほとんどのワイヤレス充電器に対応しています。
3. 磁気ワイヤレス充電器とだけ磁氣的に結合します。

サポート

クイックガイド、テクニカルサポート、およびよくある質問にアクセスするには、QRコードをスキャンするか、www.satechi.net/supportにアクセスしてください。



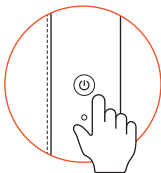
켜기 / 끄기 / 재설정

전원 켜기: Passport Cover의 전원 버튼을 한 번 눌러 켭니다. 전원이 켜졌음을 알리는 확인음이 들립니다.

전원 끄기: 전원을 끄려면 전원 버튼을 빠르게 두 번 누른 다음 최소 5초 동안 길게 누릅니다. 여권 커버의 전원이 꺼졌음을 알리는 신호음이 두 번 울립니다. (기기의 전원이 꺼지면 위치를 찾거나 볼 수 없습니다.)

Passport Cover가 10분 이내에 페어링되지 않으면 삐 소리가 나고 자동으로 전원이 꺼집니다. 페어링을 계속하려면 전원을 켭니다.

공장 초기화: 전원 버튼을 빠르게 네 번 누른 다음 최소 3초 동안 길게 누릅니다. 공장 초기화가 완료되었음을 알리는 확인음이 들립니다.



편성

1. iPhone이 설정되었고 Passport Cover가 켜져 있는지 확인합니다.
2. Find My 앱을 엽니다.
3. 항목 탭에서 새 항목 추가를 탭합니다.
4. 다른 지원 항목을 탭합니다(iPhone이 Passport Cover를 검색합니다).
5. "Satechi Passport Cover"가 감지되면 연결을 탭합니다.
6. 화면 단계에 따라 이름을 지정하고 Apple ID에 등록합니다.
7. 항목에 Passport Cover가 표시되는지 확인합니다. 표시되지 않으면 기기를 잊고 Passport Cover에서 공장 초기화를 수행한 다음(위의 "공장 초기화" 참조) 다시 연결합니다.

* Passport Cover를 페어링하는 동안 Find My 앱을 종료하지 마십시오.

충전 중

무선 충전기로 Passport Cover를 충전하세요.

참고: 무선 충전기는 포함되어 있지 않습니다.

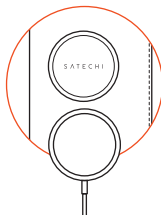
LED 표시등

주황색 - 충전 중

녹색 - 완전히 충전됨

배터리

단일 충전으로 최대 5개월까지 배터리 수명이 지속됩니다. Passport Cover를 3개월에 한 번 완전히 충전하는 것이 좋습니다.



안전 경고

1. 기기를 -10°C(14°F) 이하 또는 35°C(95°F) 이상의 온도에 노출시키지 마십시오.
2. 기기를 화염에 노출시키거나 물에 담그거나 비에 노출시키지 마십시오. 기기를 손상시킬 수 있습니다.
3. 기기를 사용하기 전에 기기, 케이블 또는 기타 액세서리에 손상이 없는지 항상 확인하십시오. 손상된 경우 기기를 사용하지 마십시오.
4. 기기를 분해, 개조하거나 날카로운 물건을 사용하여 기기를 손상시키지 마십시오. 심각한 손상을 입히고 보증이 무효화될 수 있습니다.
5. 기기를 부식성 액체나 높은 습도에 노출시키지 마십시오. 기기를 심각하게 손상시키고 보증이 무효화될 수 있습니다.

중요한

1. iOS, iPadOS, macOS와만 호환됩니다.
2. 대부분 무선 충전기와 호환됩니다.
3. 자기 무선 충전기로만 자화됩니다.

지원하다

빠른 가이드, 기술 지원 및 자주 묻는 질문에
액세스하려면 QR 코드를 스캔하거나
www.satechi.net/support로 이동하세요.



TCN

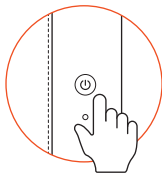
開/關/重置

開機:按一下護照保護套的電源按鈕即可開機。您將聽到一聲確認音，表示已開啟。

關機:當您需要關機，請快速按下電源按鈕2次，然後長按至少5秒。您將聽到兩聲蜂鳴聲，表示 Passport Cover 電源已關閉。(設備關機時，您無法找到/查看其位置)。

如果您的護照保護套在10分鐘內未配對，您會聽到嗶聲，並且它會自動關機。開機以繼續配對。

恢復原廠設定:快速按下電源按鈕4次，然後長按至少3秒。您將聽到一聲確認音，表示出廠重置已完成。



配對

1. 確保您的iPhone已經設定好，並且您的護照保護殼已經開機。
2. 開啟「尋找」應用程式。
3. 在「裝置」標籤中，點選「新增項目」。
4. 點選「新增其他物品」（您的iPhone將搜尋您的護照保護套）。
5. 偵測到「Satechi Passport Cover」後，點選連接。
6. 依照螢幕上的步驟命名並將其註冊到您的Apple ID。
7. 確保您的護照套出現在項目中。如果沒有，請移除項目並對護照套執行出廠重設（請參閱上文的“出廠重設”），然後重新連接。

*配對護照保護套時，請勿離開「尋找」應用。

充電

使用相容的無線充電器為您的護照保護套充電。

注意：產品不含無線充電器。

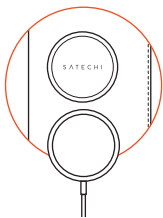
LED指示燈

橙色 – 正在充電

綠色 – 已充滿電

電池

一次充電可使用長達5個月。建議每3個月為您的護照保護套充滿電一次。



安全警告

1. 請勿將設備暴露在低於 -10°C (14°F) 或高於 35°C (95°F) 的溫度下。
2. 請勿將設備暴露在明火中、浸入水中或暴露在雨中，因為這會損壞設備。
3. 使用設備前，請務必檢查設備、電纜或其他配件是否損壞。若損壞，請勿使用該設備。
4. 請勿嘗試拆卸、改裝或使用尖銳物體以任何方式損壞設備，因為這可能會導致嚴重損壞並使保固失效。
5. 請勿將設備暴露在腐蝕性液體或高濕度環境中，因為這會嚴重損壞設備並使保固失效。

重要提示

1. 僅相容於iOS、iPadOS 和 macOS。
2. 相容於大多數無線充電器。
3. 僅可與磁性無線充電器發生磁化效果。

支援

如需存取快速指南、技術支援和常見問題解答，
請掃描二維碼或訪問 www.satechi.net/support



SCN

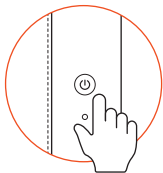
开/关/重置

开机:按一下护照保护套的电源按钮即可开机。它会发出哔声，表示已开机。

关机:当您需要关机，请快速按下电源按钮2次，然后长按至少5秒。您会听到哔声，表示您的护照保护套已关机(设备关机时，您无法找到/查看其位置)。

如果您的护照保护套在10分钟内未配对，您会听到哔声，并且它会自动关机。开机以继续配对。

恢复出厂设置:速按下电源按钮4次，然后长按至少3秒。您会听到哔声，表示恢复出厂设置已完成。



配对

1. 确保您的iPhone已经设置好，并且您的护照保护套已经开机。
2. 打开“查找”应用。
3. 在“设备”选项卡中，点击“添加新项目”。
4. 点击“添加其他物品”(您的iPhone将搜索您的护照保护套)。
5. 检测到“Satechi Passport Cover”后，点击连接。
6. 按照屏幕上的步骤命名并将其注册到您的Apple ID。
7. 确保您的护照套出现在项目中。如果没有，请移除项目并对护照套执行出厂重置(请参阅上文的“出厂重置”)，然后重新连接。

*在配对护照保护套时，请勿离开“查找”应用。

充电

使用兼容的无线充电器为您的护照保护套充电。

注意: 产品不包含无线充电器。

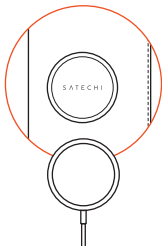
LED指示灯

橙色 – 正在充电

绿色 – 已充满电

电池

一次充电可使用长达5个月。建议每3个月为您的护照保护套充满电一次。



安全警告

1. 请勿将设备暴露在低于 -10°C (14°F) 或高于 35°C (95°F) 的温度下。
2. 请勿将设备暴露在明火中、浸入水中或暴露在雨中, 因为这会损坏设备。
3. 在使用设备前, 请务必检查设备、电缆或其他配件是否损坏。如果损坏, 请勿使用该设备。
4. 请勿尝试拆卸、改装或使用尖锐物体以任何方式损坏设备, 因为这可能会导致严重损坏并使保修失效。
5. 请勿将设备暴露在腐蚀性液体或高湿度环境中, 因为这会严重损坏设备并使保修失效。

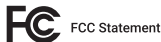
重要提示

1. 仅兼容iOS、iPadOS 和 macOS。
2. 兼容大多数无线充电器。
3. 仅可与磁性无线充电器发生磁化效果。

支持

如需访问快速指南、技术支持和常见问题解答, 请扫描二维码或访问 www.satechi.net/support





1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference. (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.



Satechi declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of applicable EC directives. For Europe, a copy of the Declaration of Conformity for this product may be obtained by visiting <https://satechi.net/support/doc>



According to the WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Directive, do not dispose of this product as household waste or commercial waste. Waste electrical and electronic equipment should be appropriately collected and recycled as required by practices established for your country. For information on recycling of this product, please contact your local authorities, your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

ISED Statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition aux RF. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portables sans restriction.

The Apple Find My network provides an easy, secure way to locate compatible personal items using the Find My app on your iPhone, iPad, Mac, or the Find Items app on Apple Watch.

To use the Apple Find My app to locate this item, the latest version of iOS, iPadOS, or macOS is recommended. The Find Items app on Apple Watch requires the latest version of watchOS.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are trademarks of Apple Inc. IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license. The trademark "iPhone" is used with a license from Aiphone K.K.

Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law.

You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage.

You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

NEED HELP?

BESOIN D'AIDE? | ¿NECESITA AYUDA? | BENÖTIGEN SIE HILFE? |
HAI BISOGNO DI AIUTO? | YARDIMA MI İHTİYACINIZ VAR? |
POTRZEBUJĘ POMOCY? | PRECISA DE AJUDA? | НУЖНА ПОМОЩЬ?
| 助けが必要ですか? | 도움이 필요하십니까? | 需要幫助? | 需要帮助?

Manufacturer:
7365 Mission Gorge Rd. Ste. G
San Diego, CA 92120, USA
+1 858 268 1800
support@satechi.com
www.satechi.net

EU Authorized Representative:
Chemical Inspection and Regulation
Service Limited
CIRS, Regus Harcourt Centre
Dublin, Ireland, D02 HW77
+353 1 477 3710

UK Representative:
Chemical Inspection and Regulation
Service UK Ltd.
Unit 536, Salisbury House
London Wall, London, EC2M 5SQ
+44 20 3289 6395